

During his Mass at the Casa Santa Marta, Pope Francis said Christians must understand that they cannot advance in the Christian life without the help of God. The Pope also noted that if we are to pray well, we must be prepared to forgive our brothers. The three themes of weakness, prayer, and forgiveness were at the heart of his homily.

The Holy Father began his reflection by emphasizing that we all bear a certain weakness, a weakness “we all bear after the wound of original sin.”

Without the help of the Lord we cannot go forward

We are weak, he repeated, “we slip into sin, we cannot go forward without the help of the Lord”:

“He who believes he is strong, who thinks he is capable of getting by on his own is naïve, and in the end remains a man defeated by so much weakness that he carries in himself: the weakness that brings us to ask for help from the Lord because ‘in our weakness we can do nothing without your help,’ [as] we have prayed. We cannot take a step in our Christian life without the help of the Lord, because we are weak. And he who is on the way should take care not to fall because he is weak.”

We are even weak in faith, he continued. “We all have faith,” he said, “We all want to go forward in the Christian life, but if we are not conscious of our weakness we will end up completely defeated.” There is a beautiful prayer that speaks to this: “O Lord, I know that in my weakness I can do nothing without your help.”

Our prayer has no need of too many words

The Pope then turned his thought to “prayer.” Jesus, he said, taught us to pray, “but not as the pagans” who thought they would be heard because they used many words. Pope Francis recalled the mother of Samuel who asked the Lord for the grace to have a son, and prayed by simply moved her lips. The priest that was there, he said, saw her and was convinced she was drunk and scolded her:

“She only moved her lips because she could not speak... She asked for a son. She prayed in that way, in the sight of the Lord. It is the prayer [we should make]: because we know that He is good and knows all about us and knows the things we need, we should begin to say that word: ‘Father’; which is a human word, certainly, that gives us life, but in prayer we can only say it with the power of the Holy Spirit.” “Let us begin the prayer with the power of the Spirit who prays in us,” the Pope said, “praying in that way, simply. With open hearts in the presence of God who is the Father, and who knows, knows the things we need before we say them.”

Forgiveness is a great strength, a grace from the Lord.

Finally, Pope Francis turned his attention to forgiveness, emphasizing how Jesus taught his disciples that if they did not forgive the faults of others, the Father would not forgive them.

“We can only pray well, and call God ‘Father’ if our heart is at peace with others, with our brothers. ‘But father, this person did this to me, [and] this person did this to me, [and] that person did this...’ ‘Forgive. Forgive as He forgave you.’ And so the weakness that we have, with the help of God in prayer becomes strength because forgiveness is a great strength. One needs to be strong to forgive, but this strength is a grace that we must receive from the Lord because we are weak.”

(from Vatican Radio)

**PARISH OF ST. PATRICK, 492 BRAMHALL AVE., (201) 332-8600 & FAX (201) 332-0822
& ASSUMPTION ALL/SAINTS, 344 PACIFIC AVE., JERSEY CITY, NJ**

Sunday, August 2, 2015

MASSES FOR THE WEEK OF AUGUST 2-8, 2015

ST. PATRICK CHURCH

Sunday, July 26

8:30 a.m. – Mary Ann Bernaro
10:00 a.m. – Dorothy Dawkins
12:30 p.m. – People of the Parish

ASSUMPTION/ALL SAINTS CHURCH

Sunday, August 2

10:00 a.m. – Gloria Matos
11:30 a.m. – Santos y Consuelo Perez

Tuesday, August 4

9:00 a.m. – Michael Manza

Wednesday-Thursday, August 5-6

9:00 a.m. – People of the Parish

Saturday, August 8

9:00 a.m. – Santos Perez

VBS (VACATION BIBLE SCHOOL): Dear parents and children, who like the VBS (Vacation Bible School) Program, we apologize for having to cancel this Summer’s Program. This is due to the fact that the year has been too hectic for those of us who are usually passionately involved with the program. We count on your understanding!

ARLINGTON PARK FARMER’S MARKET: The Market will be open every Saturday from now through October from 10 a.m. to 2 p.m. Come and get your fresh fruits and vegetables, prepared foods, spices, crafts, and jewelry! Please bring your own bags to help reduce waste!

MASS STIPENDS (OFFERING): We have been reminded by the Archdiocese that the regular Mass Stipend (offering) is \$10 for each daily or Sunday Mass that is requested to be offered here at our parish.

SACRAMENTAL CERTIFICATES: If you need a copy of a Sacramental Certificate (Baptism, First Communion, Confirmation, Marriage), please call Mary Elaine at the Main Office in St. Patrick’s rectory. The phone number is 201-332-8600 and the office hours are Monday to Friday from 10 a.m. to 3 p.m. All the records for our parish are now at St. Patrick’s.

PRAY FOR THE SICK: Dulce Alvarenga, Maximo Matos, Cathleen Dillon DeWald, Gia Lynn Tunia, Carol Bullock, Richard Tunia, Ceclia Beckham, Roopandar Kawlessa, Tom Federico, Nicole Brady, Simon Gisemba, Michele Bowens, Lou Welch, Jack Lally, Rosemary Mulligan Powley, Camille Chapman, Bertha Juste, Anne Marie Meneau, and Eva Cartagena, Winnie Hampton, Luis Figueroa and Roy Fryson.

PRAY FOR THE DECEASED: Florence Wallace, Msgr. Ed Hajduk, Carol Mondesir, Virginia Morley, Errols Oriol, Christopher Obonyo, Bill McDermott, Luthmilia Busby, Dr. Albert Arreza, Jacqueline Francois, Father John Patricius, Barnabas Oyugi Nyakundi, Father Peter O’Brien, S.J. Dr. Tom Boker, Pat Page-Torres, Larry Freeman, Anita Sellinger, Virginia Chapman, Sevdile Nuhija, Rev. Msgr. Charles Stengel and Rev. Walter D. Lucey, Barbara Buchanan, Clara McHenry, Msgr. William Koplik, Bishop Simon Saint Hilien of Haiti.

WEEKLY COLLECTION JULY 12: Assumption/All Saints – \$953.23; St. Patrick's – \$1,138.25.

READINGS: Monday, Numbers 11:4b-15, Psalm 69:2, 6, Matthew 14:13-21; Tuesday, Numbers 12:1-13, Psalm 131:9, Matthew 14:22-36; Wednesday, Numbers 13:1-2, 25 – 14:1, 26-29a, 34-35, Psalm 69:2, 6; Thursday, Daniel 7:9-10, 13-14, 2 Peter 1:16-19, Psalm, 97:1-2, 5-6, 9, Mark 9:2-10; Friday, Deuteronomy 4:32-40, Psalm 69:2, 6, Matthew 16:24-28; Saturday, Deuteronomy 6:4-13, Psalm 15:5-6.

ESTIPENDIOS DE LA MISA (OFRECIMIENTO): Nos ha recordado la Archidiócesis que el Estipendio de la Misa (ofrecimiento) es \$10 para cada Misa diaria o la Misa del Domingo que es ofrecida aquí en nuestra parroquia

CERTIFICADOS SACRAMENTAL: Si usted necesita una copia de un certificado Sacramental (Bautismo, Primera Comunión, Confirmación, Matrimonio), por favor llamar a Mary Elaine en la oficina principal la Rectoría San Patricio (201) 332-8600. Horario es de Lunes a Viernes de 10 a.m. a 3 p.m. todos los registros de nuestra parroquia están ahora en San Patricio.

LEGIÓN DE MARÍA: Los miembros se reúnen en la Iglesia de Asunción todos los Lunes de 7:30 p.m. a 9:30 p.m. Si desea ser parte de este grupo, por favor póngase en contacto con la Sra. Maritza Soza. Y también les invita a acompañar a meditar al Santo Rosario. Pediendo la paz por el mundo entero. En la Iglesia Asunción todos los Viernes a las 7 p.m.

PARISH TEAM MINISTRY

Rev. Marc Arthur Francois

Trinity Child Care – Director

Sonja Dawkins-Garlin

Organists

Ruben Cordova and Norman Padua

DIRECTORY

Sisters of Charity Convent
345 Pacific Ave., (201) 451-2678

Trinity Child Care Center
509 Bramhall Ave., (201) 433-2701

Education Co-Ordinator

Sr. Maeve McDermott S.C.

Religious Education

Ms. Anna Maria Padilla (*Coordinator*)

Sr. Agatha Mathangani S.C. (*RCIA Director*)

Dr. Lena Edwards Academic Charter School
509 Bramhall Ave., (201) 433-5300

WEBSITE

<http://stpats-aasparish.org/>

OFFICE HOURS / HEURES DE BUREAU / HORAS DE OFICINA

St. Patrick's Rectory: Monday – Friday, Presbytere de St. Patrick: Lundi – Vendredi
Rectoría de San Patricio: Lunes – Viernes
10:00 a.m. – 3:00 p.m.

Assumption/All Saints' Office: Monday – Friday, Bureau de Assumption/All Saints: Lundi – Vendredi
Oficina de Asunción y Todos Los Santos: Lunes – Viernes
10:00 a.m. – 1:00 p.m.

RADIO VATICANA: Queridos hermanos y hermanas, ¡buenos días! El Evangelio (Jn 6, 1-15) Presenta el gran signo de la multiplicación de los panes, en la narración del evangelista Juan. Jesús se encuentra en la orilla del lago de Galilea, y está rodeado por “una gran multitud”, atraída por los “signos que hacía una curando los enfermos” (v. 2).

En el actúa el poder misericordioso de Dios, que cura todo mal del cuerpo y del espíritu. Pero Jesús no es sanador de las naciones unidas, es también maestro: en efecto sube al monte y se si sienta, en la típica Actitud del maestro cuando enseña: sube sobre aquella “cátedra” por creada natural de su Padre celestial. Llegado un punto this Jesús, sabe que lo que esta bien por Hacer, pone a la prueba una sus discípulos.

¿Que hacer pára dar de comer a toda aquella gente? Felipe, uno de los doce, hace cálculo rápido onu: organizando colecta una, se podran recoger, al maximo, doscientos denarios párr comprar el pan que, embargo de pecado, no alcanzaría pára dar de comer a cinco mil personajes.

Los Discípulos razonan en Términos de “mercado”, Pero Jesús, a la lógica del comprar, sustituye aquella otra lógica, la lógica del dar. Las dos logicas, ¿no? La del comprar y la del dar. Y él aqui que Andrés, otro de los apóstoles, hermano de Simón Pedro, presenta una onu muchacho que pone a todo disposición que lo tiene: panes del cinco y dos pescados; pero ciertamente – dados Andrés – hijo aquella nada párrafo gente (cf. v 9..).

Pero Jesús esperaba precisamente esto. Ordena una los discípulos que hagan sentar a la gente, despues tomo aquellos paneles y aquellos pescados, gracias dio al Padre y los distribuyó. Estós gestos anticipan aquellos de la ultima cena, que dan al pan de Jesús su significado más verdadero.

El pan de Dios es Jesús mismo. Tomando la comunión con El, recibimos su vida en nosotros y llegamos un ser hijos del padre celestial y hermanos entre nosotros. Tomando la comunión nos encontramos con Jesús, vivo y resucitado realmente. Participar en la Eucaristía significa entrar en la lógica de Jesús, la lógica de la gratuidad, de la participación. Y por más pobres que seamos, todos podemos dar algo. “Tomar la comunión” también significa tomar de cristo la gracia que nos hace capaces de compartir con los demás lo que somos y lo que tenemos.

La multitud this sorprendida por el prodigio de la multiplicación de los paneles; pero el don Jesús que ofrece es plenitud de vida párrafo el hombre hambriento. Jesús sacia no solo el material de hambre, sino-profunda más aquella, el hambre de sentido de la vida, el hambre de Dios.

Frente al sufrimiento, a la soledad, a la pobreza del ya las dificultades de tanta gente, ¿Podemos que hacer nosotros? Lamentarse sin nada resuelve, podemos ofrecer lo poco que tenemos. Como aquel muchacho. Ciertamente tenemos alguna hora de tiempo, talento algún, alguna competencia ... ¿Quién de nosotros no tiene sus “paneles cinco y dos pescados”? Todos tenemos.

Si estamos dispuestos a ponerlos en las manos del Señor, bastarán para que en el mundo haya un poco más de amor, de paz, de justicia y, todo sobre, de alegría. ¡Cuán necesaria es la alegría en el mundo! Dios es capaz de multiplicar nuestros pequeños gestos. Gestos de solidaridad y hacemos partícipes de su don.

Que nuestra oración sostenga el empeño común para que jamás falte un nadie el pan del cielo que da la vida eterna y lo necesario pára una vida diga, y pára que se afirme la lógica del compartir y del amor. Que la Virgen María nos acompañe con su intercesión materna.

(Traducción de María Fernanda Bernasconi – RV).

(De Radio Vaticano)